

**THESIS**

**AN ANALYSIS ON CODE SWITCHING  
USED BY THE ENGLISH TEACHER IN TEACHING  
IN THE NINTH-GRADE STUDENTS OF SMPN 5  
KOTA KUPANG  
IN SCHOOL YEAR 2017/2018**



**ALFONSUS LAGA P. WAWIN**

**REG.NO.12113050**

**ENGLISH EDUCATION STUDY PROGRAM  
TEACHER TRAINING AND EDUCATIONAL SCIENCES  
FACULTY  
WIDYA MANDIRA CATHOLIC UNIVERSITY  
KUPANG  
2017**

**THESIS**

**AN ANALYSIS ON CODE SWITCHING  
USED BY THE ENGLISH TEACHER IN TEACHING  
IN THE NINTH-GRADE STUDENTS OF SMPN 5  
KOTA KUPANG  
IN SCHOOL YEAR 2017/2018**

**Presented in Partial Fulfillment of the Requirements  
for Sarjana Pendidikan Degree in English Language Education**

**ALFONSUS LAGA P. WAWIN**

**REG.NO.12113050**

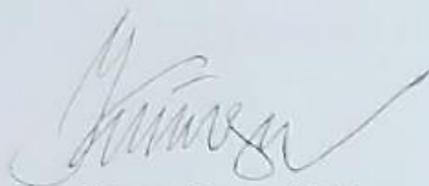
**ENGLISH STUDY PROGRAM  
LANGUAGE AND ART DEPARTMENT  
TEACHER TRAINING AND EDUCATIONAL SCIENCE  
FACULTY  
WIDYA MANDIRA CATHOLIC UNIVERSITY  
KUPANG  
2017**

THESIS

AN ANALYSIS ON CODE SWITCHING  
USED BY THE ENGLISH TEACHER IN TEACHING  
IN THE NINTH-GRADE STUDENTS OF SMPN 5  
KOTA KUPANG  
IN ACADEMIC YEAR 2017/2018

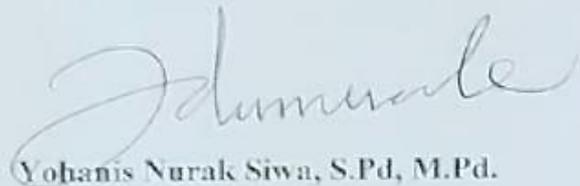
Approved by

Advisor I



Dr. Drs. Kletus Erom, M.Hum.

Advisor II



Yohanis Nurak Siwa, S.Pd, M.Pd.

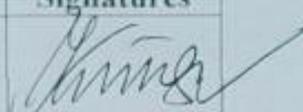
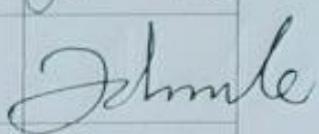
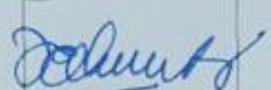
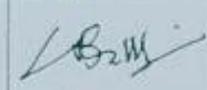
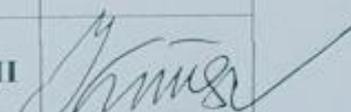
Acknowledged by  
Head of English Education Study Program  
Teacher Training and Educational Sciences Faculty  
Widya Mandira Catholic University  
Kupang



Dr. Drs. Kletus Erom, M.Hum.

This Thesis was defended on November, 2017

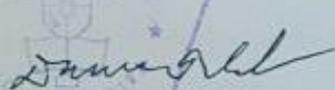
Board examiners

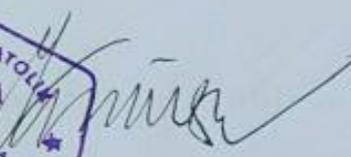
No.	Names	Posistions	Signatures
1.	Dr. Drs. Kletus Erom, M.Hum	Chairman	
2.	Yohanis Nurak Siwa, S.pd, M.Pd	Secretary	
3.	Drs. Clemens Ataburan, M.Hum	Examiner I	
4.	P. Paul Asa, SVD, M.TESOL	Examiner II	
5.	Dr. Drs. Kletus Erom, M.Hum	Examiner III	

Acknowledged by

Dean of FKIP of UNWIRA  
Kupang

Head of English Study Program of FKIP  
of UNWIRA Kupang

  
Dr. Damianus Talok, M.A

  
Dr. Drs. Kletus Erom, M. Hum

# MOTTO

Non Scholae, sed vitae discimus

*(Latin Proverb)*

## DEDICATION

*This thesis is particularly dedicated to:*

- ❖ *My beloved parents, Mr. Fransiskus Padak Wawin and Mrs. Lusia Selaka Lebao*
- ❖ *My only beloved brother, Romanus Boli Wawin*
- ❖ *All my relatives and friends that I could not mention one by one*
- ❖ *My Almamater, Widya Mandira Catholic University, Kupang*

## **ACKNOWLEDGEMENT**

Writing this thesis has spent much amount of energy, ideas, and materials. However, with the blessing of God, the Almighty, it could be finished. His blessing shades the writer in forms of good health both physically and spiritually. Having good health makes the writer to be able to join the lectures, conducting the research, and ending with writing and defending the thesis before the examination board at the examination session.

Firstly, the blessing of God is also experienced by the writer in the presence of many persons taking part in the process of joining the subjects offered and the writing of this thesis with their own specific ways, roles, capability, and capacity. Therefore, at this time the writer would like to thank God, the Almighty for His blessing that makes everything possibly happen to the writer.

Secondly, while praising God, the writer would like to thank all persons, who with love of God, have given helps and supports in sets of activities starting from joining the lectures in campus up to conducting the research and writing this thesis. Without their presence, role, and support this scientific writing might not have finished as planned. For that reason, the writer specifically proposes his gratitude to the following important persons.

1. Dr. Damianus Talok, MA, as the Dean of the Teacher Training and Educational Sciences Faculty of Widya Mandira Catholic University, for well managing the faculty and handling the administrative affairs for this thesis.

2. Dr. Drs Kletus Erom, M. Hum, as the Head of English Education Study Program, for well managing the program and handling the administrative affairs for this thesis.
3. Dr. Drs. Kletus Erom, M. Hum, as the first advisor and Yohanes Nurak Siwa, S.Pd. M. Pd, as the second advisor, who have patiently guided the writer in writing the proposal, conducting the research, and writing this thesis.
4. Drs. Ataburan Klemens, M. Hum, as the first panelist/examiner, Paulus Asa, Mag TESOL, M. Pd, as the second panelist, who have given some valuable inputs for the improvement to this thesis both the content, grammatical, and technical aspects.
5. All the lecturers of Widya Mandira Catholic University, especially the lecturers of English Education Study Program for their kindness, guidance, knowledge, experience they gave to the writer during his study in this University.
6. All the administrative staff in the levels of study program, faculty and university who have done all administrative affairs.
7. All fellow students at the English Study Program of the Teacher Training and Educational Sciences Faculty of Widya Mandira Catholic University -Kupang, who have given help and motivation contributing to the success of writing and defending this thesis.
8. Beloved Father, Fraskus P. Wawin and beloved Mother, Lusia S. Lebao, who have given, love, prayer, advice, and financial support to the writer from elementary school up to the university, Widya Mandiri Catholic University, Kupang.

9. Beloved brother, Roman and All relatives, for their prayer, motivation, and advice during his study especially in finishing this thesis.
10. All friends in semester IX, for their kindness, togetherness, help, and support during his study especially in finishing this thesis.
11. All persons that have direct or indirect contribution to his study success, especially his success in writing this thesis.

This thesis might have not been perfect. There might still exist many mistakes somewhere in the content, grammatical, and technical aspect. So the constructive criticisms are well received and appreciated.

Kupang, November, 2017

The Writer

## ABSTRACT

This study is entitled “**An Analysis on Code Switching Used by the English Teacher in Ninth-Grade Students of SMPN 5 Kota Kupang in Academic Year 2017/2018**” it aims to answer the following question: (1) What are the types of the code switching used by English teacher of SMPN 5 Kota Kupang in teaching? (2) Why do the teachers switch codes in classroom? (3) What are the functions of code switching used by English teacher in teaching and learning process? This study identified and described the types of code switching based on Poplack, the functions of code switching was seen by using functional framework of language from Halliday, and reasons by Hoffman. This study is descriptive qualitative research. They are words, phrases, and clauses of code switching used by English Teacher in Ninth-Grade Student of SMPN 5 Kota Kupang in Academic Year 2017/2018. Based on the result of this study, there were three types of code switching done by an English teacher in teaching English to the ninth grade students of SMPN 5 Kota Kupang, namely tag switching, inter-sentential code switching, and intra-sentential code switching. From the data analysis, inter-sentential code switching is the most frequently used by the English teacher in teaching English among the other types. It applied by the teacher for 228 times (68, 67 %). It is followed by intra-sentential code switching where the teacher applied it for 69 times (20, 78 %). While tag switching is the types of code switching which is rarely used by the English teacher in teaching English. It applied by the teacher 35 times (10, 54 %). According to the reason of code switching that the researcher proposed to discuss in this study, there were ten of code switching. In fact, there was one reason of code switching was not found during the English teaching and learning process in the ninth grade students of SMPN 5 Kota namely Expressing group identity. The result of this study showed that the reasons of code switching which occurred the dominant frequently applied by the teacher is Repetition of Clarification. The total occurrence of repetition of clarification was 209 times (42,65%). In the second position was to Soften and Strengthen Request or Command wherein the teacher applied 130 times (26,53 %). The third position was Talking about Particular Topic. It was applied 49 times (10 %) by the teacher. The fourth position was Intention of Clarifying the Speech Content for the Interlocutor wherein it was applied 40 times (8,16 %) by the teacher. The fifth position was Interjection wherein the teacher applied it for 29 times (5,91 %). The sixth position was Showing Empathy about Something wherein it applied by the teacher for 14 times (2,85 %). The seventh was to Exclude Other People when a Command is Intended for a Limited Audience. The teacher did it for 11 times (2,24 %). The eighth position was because of real lexical need wherein it applied by the teacher for 4 times (0,40 %). The last position was Quoting Somebody Else wherein the teacher applied it for 6 times (1,22 %). Expressing group identity was not found by researcher in this observation. Based on the function categories of code switching, the English teacher did all of the functions of code switching in his English class. Based on the data, it can be seen that ideational and textual items are the

functions of code switching which mostly was used by the English teacher in teaching English. The ideational function was applied 172 times (49 %). In the second position was textual function wherein the teacher applied it for 150 times (43 %). In the third position was interpersonal function. It was applied for 8 times (8 %). The findings also showed the different types, functions and reasons code switching in their performances. The most dominant code used by teacher for repetition and clarification. The teacher often repeated in order to clarify her speech or the students' speech so that it would be understood more clearly by the students. While, In the function categories, the teacher mostly used the code switching in mediating the meaning of academic content. The teacher wanted to repeat what has been said by using code switching to help students understand and in mediating the meaning of academic content namely repetition, reformulation, clarification and exemplification. Recommendation was proposed for all English teachers in EFL classroom. The teacher's code switching is needed to be used in English teaching and learning process since it is able to facilitate students' understanding towards English learning.

## TABLE OF CONTENTS

	<b>Pages</b>
<b>APPROVAL SHEET</b> .....	<b>iii</b>
<b>BOARD OF EXAMINERS</b> .....	<b>iv</b>
<b>MOTTO</b> .....	<b>v</b>
<b>DEDICATION</b> .....	<b>vi</b>
<b>ACKNOWLEDGEMENT</b> .....	<b>vii</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>x</b>
<b>TABLE OF CONTENT</b> .....	<b>xii</b>
<b>CHAPTER I INTRODUCTION</b> .....	<b>1</b>
1.1 Background of the Study .....	4
1.2 Statements of the Problem .....	5
1.3 Objectives of the Study .....	6
1.4 Significance of the Study .....	6
1.5 Scope and Limitation .....	7
1.6 Definition of Terms.....	7
<b>CHAPTER II REVIEW OF RELATED LITERATURE</b> .....	<b>9</b>
2.1.Theory .....	9
2.1.1 Code .....	9
2.1.2 Code Mixing .....	10
2.1.3 The Type of Code Mixing .....	10
2.1.4 The Function of Code Mixing.....	12
2.1.5 The Reason of Teacher Code Switching.....	14
2.2 Previous Related Study .....	17
2.3 Conceptual Framework .....	20
<b>CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY</b> .....	<b>21</b>
3.1 Types of Study .....	21
3.2 Subject of the Study .....	21
3.3 Type and Source of Data.....	22
3.4 Research Instruments .....	22
3.5 Methods and Techniques of Data Compilation.....	23
3.6 Methods and Techniques of Data Analysis.....	23
3.7 Methods and Techniques of Reporting the Result of Data Analysis	26

<b>CHAPTER IV ANALISYS AND DISCUSSION .....</b>	<b>27</b>
4.7 Data Presentation .....	27
4.1.1 Data Collection .....	27
4.3.2 Classroom Interaction .....	28
4.2 Classification of Code Switching in Classroom Interaction .....	29
4.2 .1 The type of Teacher’s Code Switching.....	66
4.2 .2 The Reason of Teacher’s Code Switching.....	68
4.2 .3 The Function of Teacher’s Code Switching .....	70
4.3 Discussion .....	72
4.3.1 The Type of Code Switching Occurred in Classroom .....	72
4.3.2 The Reason of Code Switching Occurred in Classroom .....	82
4.3.3 The Function of Code Switching Occurred in Classroom .....	90
 <b>CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION.....</b>	 <b>97</b>
5.7 Conclusion .....	97
5.2 Recommendation .....	99
 <b>BIBLIOGRAPHY .....</b>	 <b>100</b>
 <b>APPENDICES .....</b>	 <b>102</b>
Transcription Notation .....	102
Transcription Data 1 .....	103
Transcription Data 2 .....	118